

Distr.: General  
4 December 2013  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثامنة والستون

## الوثائق الرسمية

## اللجنة الخامسة

## محضر موجز للجلسة الرابعة عشرة

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الجمعة ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣، الساعة ١٠:٠٠

الرئيس: السيد تالاس . . . . . (فنلندا)

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: (السيد رويس ماسيو)

## المحتويات

البند ١١٦ من جدول الأعمال: تعيينات لملاء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى

(أ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات

(ج) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات

(د) تعيين عضو في مجلس مراجعي الحسابات

(هـ) تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية

'١' تعيين أعضاء في اللجنة

'٢' تعيين نائب رئيس اللجنة

(و) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة

هذا المحضر قابل للتصويب. وينبغي إدراج التصويبات في نسخة من المحضر مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني وإرسالها في أقرب وقت ممكن إلى: Chief of the Documents Control Unit (srcorrections@un.org).

وسيعاد إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).



الرجاء إعادة استعمال الورق

13-54274 (A)



افتتحت الجلسة الساعة ١٠:٠٠.

## البند ١١٦ من جدول الأعمال: تعيينات لملاء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى

١ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى المادة ٩٢ من النظام الداخلي للجمعية العامة المتعلقة بالانتخاب بالاقتراع السري، وإلى الفقرة ١٦ من مقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤ بشأن ترشيح إجراءات الجمعية العامة وتنظيمها.

### (أ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/68/101/Rev.1 و A/C.5/68/4)

٢ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/68/101/Rev.1 التي أشار فيها الأمين العام إلى المادتين ١٥٥ و ١٥٦ من النظام الداخلي للجمعية العامة ودعا الجمعية إلى تعيين ستة أشخاص لملاء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. وقدم الأمين العام في الوثيقة A/C.5/68/4 أسماء ستة أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لعضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

٣ - ولما كان عدد المرشحين من دول آسيا والمحيط الهادئ، ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ودول أوروبا الغربية ودول أخرى مطابقاً لعدد الشواغر المخصصة لتلك المجموعات الإقليمية فقد اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتركية.

٤ - وقد تقرر ذلك.

٥ - وأوصي بتعيين أو إعادة تعيين السيد أيكي (اليابان) والسيد أوتام (الهند) والسيد زانغ وانهاي (الصين) عن دول آسيا والمحيط الهادئ، والسيد رويس ماسيو (المكسيك) عن دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والسيد مون

(المملكة المتحدة) والسيدة فندا (فرنسا) عن دول أوروبا الغربية ودول أخرى أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لعضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

### (ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات (A/68/102/Rev.1 و A/C.5/68/5/Rev.1)

٦ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/68/102/Rev.1 التي أشار فيها الأمين العام إلى المادتين ١٥٨ و ١٥٩ من النظام الداخلي للجمعية العامة، ودعا الجمعية العامة إلى تعيين ستة أشخاص لملاء الشواغر التي ستنشأ في عضوية لجنة الاشتراكات في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. وقدم الأمين العام في الوثيقة A/C.5/68/5/Rev.1 أسماء ستة أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لعضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. ولما كان عدد المرشحين من الدول الأفريقية، ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ودول أوروبا الغربية ودول أخرى مطابقاً لعدد الشواغر المخصصة لتلك المجموعات الإقليمية، فقد اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتركية.

٧ - وقد تقرر ذلك.

٨ - وأوصي بتعيين أو إعادة تعيين السيد كير (ليبيا) والسيد ديارا (غينيا) عن الدول الأفريقية، والسيد غريفر (أوروغواي) والسيد بيدروسو كويستا (كوبا) عن دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والسيد إكيسلي (أستراليا) والسيد سيسي (إيطاليا) عن دول أوروبا الغربية ودول أخرى أعضاء في لجنة الاشتراكات لعضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

الاستثمارات لفترة ولاية مدتها سنة واحدة تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

(د) تعيين عضو في مجلس مراجعي الحسابات (A/68/104 و A/C.5/68/7)

١٥ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/68/104 التي أبلغ فيها الأمين العام الجمعية العامة بضرورة تعيين مراجع الحسابات العام أو موظف يحمل لقباً معادلاً من إحدى الدول الأعضاء لملء الشاغر الذي سينشأ في مجلس مراجعي الحسابات في ١ تموز/يوليو ٢٠١٤. وأبلغ الأمين العام الجمعية العامة في الوثيقة A/C.5/68/7 بأن حكومة الهند قد رشحت المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند، وأن حكومة الفلبين رشحت رئيس الهيئة الفلبينية لمراجعة الحسابات لتعيينهما في مجلس مراجعي الحسابات.

١٦ - ودعا الرئيس أعضاء اللجنة، عقب توجيه انتباههم إلى المادة ١٣٢ من النظام الداخلي للجمعية العامة، إلى انتخاب مرشح واحد بالاقتراع السري لملء الشاغر.

١٧ - وبناء على دعوة الرئيس تولى كل من السيدة كونزي (أيرلندا) والسيدة أندريانانتواندرو (مدغشقر) والسيد ستيفانك (بولندا) عملية فرز الأصوات.

١٨ - وأجري التصويت بالاقتراع السري.

عدد بطاقات الاقتراع: ١٨٦

عدد البطاقات الصحيحة: ١٨٦

عدد الأعضاء المصوتين: ١٨٦

الأغلبية المطلوبة: ٩٤

عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:

رئيس الهيئة الفلبينية لمراجعة

الحسابات: ٦٢

(ج) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات (A/68/103 و A/C.5/68/6)

٩ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/68/103 التي أشار فيها الأمين العام إلى المادة ٢٠ من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ودعا الجمعية إلى إقرار تعيين أو إعادة تعيين الأشخاص الأربعة الذين رشحهم لملء الشواغر في لجنة الاستثمارات لعضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. وقد قدم الأمين العام في الوثيقة A/C.5/68/6 أسماء أربعة أشخاص كي تقرر الجمعية العامة تعيينهم. وبما أن عدد المرشحين مطابق لعدد الشواغر فقد اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي الجمعية بالتركية بإقرار تعيينهم أو إعادة تعيينهم.

١٠ - وقد تقرر ذلك.

١١ - وأوصت اللجنة بأن تُقر الجمعية العامة تعيين أو إعادة تعيين السيد جيانغ (الصين) والسيد كاسو (ألمانيا) لعضوية مدتها ثلاث سنوات، والسيد بيكتيه (سويسرا)، والسيد كلاين (الولايات المتحدة الأمريكية) لعضوية مدتها سنة واحدة تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

١٢ - الرئيس: قال إن الأمين العام اقترح، وفقاً للممارسة المتبعة سابقاً، إعادة تعيين السيد أوليفيروس (إسبانيا) عضواً مخصصاً في لجنة الاستثمارات لفترة ولاية مدتها سنة واحدة تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. وقال إنه يعتبر أن اللجنة تود أن توصي بالتركية بأن تقرر الجمعية إعادة تعيين السيد أوليفيروس.

١٣ - وقد تقرر ذلك.

١٤ - وأوصت اللجنة بأن تقرر الجمعية العامة إعادة تعيين السيد أوليفيروس (إسبانيا) عضواً مخصصاً في لجنة

ودول أخرى، أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية لعضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

المراقب المالي ومراجع الحسابات  
العام في الهند: ١٢٤

٢٠ - تعيين نائب رئيس اللجنة (A/68/105/Rev.1) و (A/C.5/68/8/Add.1)

٢٤ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/68/105/Rev.1 التي أشار فيها الأمين العام إلى المادتين ٢ و ٤ من النظام الأساسي للجنة، ودعا الجمعية العامة إلى تعيين خمسة أشخاص ملء الشواغر التي ستنشأ في اللجنة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. وقدم الأمين العام في الوثيقة A/C.5/64/8/Add.1 اسم شخص واحد رشحته حكومته للعمل نائبا لرئيس اللجنة لعضوية مدتها أربع سنوات ابتداء من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. ونظرا لأن عدد المرشحين يطابق عدد الشواغر، فقد اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشح بالتركية.

٢٥ - وقد تقرر ذلك.

٢٦ - وأوصي بتعيين السيد ستوكل (ألمانيا) نائبا لرئيس لجنة الخدمة المدنية الدولية لعضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

(و) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة (A/68/106) و (A/C.5/68/9)

٢٧ - الرئيس: وجه الانتباه إلى الوثيقة A/68/106 التي أشار فيها الأمين العام إلى الفقرات ٣ و ١٠ و ١١ و ١٢ و ١٣ من قرار الجمعية العامة ٢٧٥/٦١ ودعا الجمعية إلى تعيين ثلاثة أشخاص ملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. وقدم الأمين العام في الوثيقة A/C.5/68/9 اسم شخص واحد رشحته حكومته لتعيينه لعضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. وبما أن عدد المرشحين من مجموعة دول أوروبا الشرقية مطابق لعدد

١٩ - وأوصي بتعيين المراقب المالي ومراجع الحسابات العام في الهند، الذي حصل على الأغلبية المطلوبة وعلى أكبر عدد من الأصوات، في مجلس مراجعي الحسابات لولاية مدتها ست سنوات تبدأ في ١ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(هـ) تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية

١٠ - تعيين أعضاء في اللجنة (A/68/105/Rev.1) و (A/C.5/68/8)

٢٠ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/68/105/Rev.1 التي أشار فيها الأمين العام إلى المادتين ٢ و ٤ من النظام الأساسي للجنة، ودعا الجمعية العامة إلى تعيين خمسة أشخاص ملء الشواغر التي ستنشأ في اللجنة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. وقدم الأمين العام في الوثيقة A/C.5/68/8 أسماء خمسة أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لعضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

٢١ - ولما كان عدد المرشحين من دول آسيا والمحيط الهادئ، ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ودول أوروبا الغربية ودول أخرى مطابقا لعدد الشواغر المخصصة لتلك المجموعات الإقليمية، فقد اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتركية.

٢٢ - وقد تقرر ذلك.

٢٣ - وأوصي بتعيين أو إعادة تعيين السيد إندو (اليابان) عن دول آسيا والمحيط الهادئ، والسيد إرموسيو (المكسيك) عن دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والسيد مانتوفاني (إيطاليا) والسيد سميث (الولايات المتحدة الأمريكية) والسيد ستوكل (ألمانيا) عن دول أوروبا الغربية

الشواغر المخصصة لتلك المجموعة فقد اعتبر الرئيس أن اللجنة ترغب في التوصية بتعيين المرشح بالتركية.

٢٨ - وقد تقرر ذلك.

٢٩ - وأوصي بتعيين السيدة بوتشاروفا (الاتحاد الروسي) عن دول أوروبا الشرقية في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة لعضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

٣٠ - الرئيس: قال إنه نظرا لعدم وجود ترشيحات للشاغرين الآخرين فقد اعتبر أن اللجنة ترغب في تأجيل تقديم توصية بخصوصهما إلى وقت لاحق.

٣١ - وقد تقرر ذلك.

رفعت الجلسة الساعة ١١:٠٥

---